

Self-sampling in cervical cancer routine screening (FALCON) Kohdunkaulansyövän joukkoseulontatutkimus omanäytteenottomenetelmällä

Minua on pyydetty osallistumaan yllä mainittuun tieteelliseen tutkimukseen.

Olen perehtynyt saamaani tutkimustiedotteeseen. Olen saanut riittävästi tietoa tutkimuksesta, sen riskeistä ja haitoista sekä sen yhteydessä suoritettavasta henkilötietojeni keräämisestä, käsittelystä ja luovuttamisesta. Osallistumalla tutkimukseen sekä omanäytettäni, että mahdollisia tulevia jatkonäytteitäni seulonnasta tai naistentautien poliklinikalta voidaan käyttää kohdunkaulan syövän testien kehittämiseen. Tutkimuksen sisältö on kerrottu minulle nettisivuilla ja olen saanut riittävän vastauksen kaikkiin tutkimusta koskeviin kysymyksiini. Selvityksen tutkimuksesta antoi minulle uusintakutsu seulontaan ja nettisivuilla ollut informaatio FALCON tutkimuksesta.

Minulla on ollut riittävästi aikaa harkita osallistumistani tutkimukseen.

Ymmärrän, että tähän tutkimukseen osallistuminen on vapaaehtoista. Minulla on oikeus kieltäytyä tutkimuksesta tai peruuttaa jo aiemmin antamani suostumus syytä ilmoittamatta, milloin tahansa tutkimuksen aikana. Jos päätän peruuttaa suostumukseni, ilmoitan siitä tutkimushenkilökunnalle.

Tutkimuksesta kieltäytymisestä tai suostumuksen peruuttamisesta ei aiheudu minulle kielteisiä seurauksia eikä se vaikuta asemaani terveydenhuollon asiakkaana. Olen tietoinen siitä, että mikäli peruutan suostumukseni tai osallistumiseni tutkimukseen keskeytyy muusta syystä, siihen mennessä kerättyjä tietojani voidaan edelleen käsitellä tässä tutkimuksessa, mikäli tutkimuksen toteuttaminen vaatii sitä ja lainsäädäntö sallii sen.

Merkitsemällä suostumukseni tilauslomakkeella vahvistan osallistumiseni tähän tutkimukseen ja suostun vapaaehtoisesti tutkittavaksi sekä ymmärrän, että terveydentilaani koskevia ja muita henkilötietojani käsitellään osana tätä tutkimusta.

//

Self-sampling in cervical cancer routine screening (FALCON) Screeningstudie för livmoderhalscancer med självprovtagning

Jag har blivit tillfrågad att delta i den ovannämnda vetenskapliga studien.

Jag har bekantat mig med den forskningsinformation jag har fått. Jag har fått tillräcklig information om studien, dess risker och nackdelar samt om insamlingen, hanteringen och utlämningen av mina personuppgifter i samband med studien. Genom att delta i studien godkänner jag att mitt självprov och eventuella framtida uppföljningsprov från screeningen eller prover tagna på gynekologiska polikliniken kan användas för att utveckla tester för livmoderhalscancer.

Studiens innehåll har förklarats för mig på webbsidorna, och jag har fått tillräckliga svar på alla mina frågor angående studien. Information om studien fick jag via den nya screeningkallelsen och informationen om FALCON-studien som fanns på webbsidorna.

Jag har haft tillräckligt med tid för att överväga mitt beslut gällande deltagandet i studien.

Jag förstår att deltagandet i denna studie är frivilligt. Jag har rätt att avstå från att delta i studien och kan när som helst under studiens gång utan orsak återkalla mitt tidigare samtycke till deltagandet i studien. Om jag beslutar att återkalla mitt samtycke, informerar jag forskningspersonalen om detta.

Att avstå från studien eller återkalla mitt samtycke medför inga negativa konsekvenser för mig och påverkar inte min ställning som patient inom hälso- och sjukvården. Jag är medveten om att ifall jag återkallar mitt samtycke eller om mitt deltagande i studien avbryts av någon annan anledning, kan de uppgifter som samlats in fram till dess fortfarande behandlas i denna studie om det krävs för studiens genomförande och om lagstiftningen så tillåter.

Med min elektroniska underskrift bekräftar jag mitt deltagande i denna studie och samtycker frivilligt till att medverka som en deltagare i forskningen, samt förstår att information om min hälsa och andra personuppgifter behandlas som en del av denna studie.